

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211127002361

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 27/11/2021 13:56  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: SIT KWAN KIT  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 27/11/2021 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 27/11/2021.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B9337208

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5757

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO.11250

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211127002361

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 5/6915

ADDRESS: SHOP NO.B137 ON LG1/F OF KA WAH  
ARCADE (BLOCKS T2 & T3)  
YAU TONG CENTRE  
NOS.2/4 KA WING STREET KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 21/12/79 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR S/P RE RESIDENTIAL UNITS

CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 30/6/1980 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR S/P OF NON-RESIDENTIAL UNITS

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
FOK WING SUM 霍永森	JOINT TENANT	13090201270017 ASSIGNMENT	09/08/2013	02/09/2013	\$1,538,375.00
WONG CHOR WAN 黃楚雲	JOINT TENANT				

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211127002361

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1723872	14/05/1979	03/07/1979	UNDERTAKING BY THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER)	-
UB1803457	27/11/1979	21/12/1979	MODIFICATION LETTER	-	-
UB1931784	18/08/1980	04/09/1980	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	LO SHEUNG SO LAI NGOR	\$209,132.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.2021983		
UB1952509	11/10/1980	14/10/1980	UNDERTAKING	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER)	-
UB1993405	31/10/1980	18/12/1980	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB1994191	31/10/1980	20/12/1980	MANAGEMENT AGREEMENT	THE GREAT EAGLE PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED (THE MANAGER)	-
UB2021984	30/12/1980	13/02/1981	MORTGAGE	WAYFOONG CREDIT LIMITED	\$146,000.00
			備註 REMARKS: POWER OF SALE EXERCISED SEE ASSIGNMENT MEM.NO.3440395		

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211127002361

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB8557801	08/12/2001	18/12/2001	TENANCY AGREEMENT FOR 1 YEAR FROM 6.12.2001 TO 5.12.2002	WONG CHOR WAN	-
			備註 REMARKS: THE RENT IS \$1300 PER CALENDAR MONTH		
13051500940045	09/05/2013	15/05/2013	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	FOK WING SUM  霍永森 (JOINT TENANT)  WONG CHOR WAN 黃楚雲 (JOINT TENANT)	\$1,538,375.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 13090201270017		
15020301310117	28/01/2015	03/02/2015	WAIVER LETTER WITH PLAN	-	-
			備註 REMARKS: FROM THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION BY THE DISTRICT LANDS OFFICER/KOWLOON EAST		
16121502280032	26/11/2016	15/12/2016	TENANCY AGREEMENT	CHENG LUN FAI  鄭倫輝	THE RENT IS \$17500 PER MONTH
			備註 REMARKS: FOR 5 YEARS FROM 15.4.2017 TO 14.4.2022		
20121100170049	19/11/2020	11/12/2020	MORTGAGE	PUBLIC FINANCE LIMITED	ALL MONEYS

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211127002361

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
20121100170055	19/11/2020	11/12/2020	RENT ASSIGNMENT	PUBLIC FINANCE LIMITED 大眾財務有限公司	-

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	-------------------------------	-----------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*